

LE FESTIVAL MONDIAL THE WORLD FESTIVAL



L'Exposition universelle et internationale de 1967, Montréal, Canada
The Universal and International Exhibition of 1967, Montreal, Canada

peu importe où...vous verrez
du MAURIER



almost everywhere you look
today...du MAURIER

Le Festival Mondial

The World Festival

En panorama, les arts d'interprétation des pays participant à l'Expo 67
A presentation of performing arts from nations participating at Expo 67

GORDON HILKER
Directeur artistique / *Artistic Director*

JEAN CÔTÉ
Directeur administratif / *Administrative Director*

GILLES LEFEBVRE
Directeur artistique associé / *Associate Artistic Director*

DAVID HABER
Producteur, Spectacles de théâtre
Producer, Theatre Presentations

DAVID DAUPHINEE
Producteur, spectacles de l'Autostade
Producer, Autostade Presentations

ROGER GARAND
Producteur, manifestations spéciales / *Producer, Special Events*

MARY JOLLIFFE
Chef, publicité / *Head, Publicity*

GILLES DIGNARD
Administrateur, spectacles de La Ronde
Administrator, La Ronde Entertainment

JOHN PRATT
Directeur délégué aux Spectacles et à l'Accueil
Deputy Director — Producer of Entertainment and Host

« Il me semble désormais entrevoir mieux ce qu'est une civilisation. Une civilisation est un héritage de croyances, de coutumes et de connaissances, lentement acquises au cours des siècles, difficiles parfois à justifier par la logique, mais qui se justifient d'elles-mêmes, comme des chemins, s'ils conduisent quelque part, puisqu'elles ouvrent à l'homme son étendue intérieure. »

* * *

"...Where would you advise me to visit?" he asked.
"The planet Earth," replied the geographer. "It has a good reputation."

— ANTOINE DE SAINT EXUPÉRY



Le Festival Mondial

The World Festival

présente / *presents*

IN PERSON

JACK BENNY

avec, en vedette américaine

with his guest star

JACK JONES

∞ ∞ ∞

Expo Théâtre, Montréal

24-30.VII.67

PROGRAMME

၆၅ ၆၅ ၆၅

OUVERTURE / *OVERTURE*

JACK BENNY

JACK JONES

JACK BENNY et / *and* JACK JONES

JACK JONES

JACK BENNY

Entracte / Intermission

OUVERTURE / *OVERTURE*

JACK BENNY et son VIOLON / *and his VIOLIN*

၆၅ ၆၅ ၆၅

Mise en scène de / *Staged by*

Irving FEIN

Texte additionnel / *Special Material by*

Hilliard MARKS

Directeur de scène / *Stage Manager*

Stephen MARTIN

Directeur Musical pour Jack Jones /
Musical Director for Jack Jones

Doug TALBERT

Expo Théâtre, pianos : Baldwin

JACK BENNY

Jack Benny ne semblait pas être destiné à une brillante carrière de comédien : il était considéré, lorsqu'il était tout jeune, comme un prodige du violon. C'est pourtant grâce à son talent de violoniste qu'il est devenu comédien. Alors qu'il était encore à l'école secondaire il jouait dans la fosse de l'orchestre du théâtre Barrison de Waukegan (Illinois); un jour il forma un duo de vaudeville avec une pianiste qui jouait également dans la fosse du même théâtre — il avait seize ans.

C'est au cours de la première guerre mondiale qu'il fut appelé à développer les talents qui l'ont rendu célèbre; il s'était porté volontaire pour la Marine et il fut affecté au "Great Lakes Training Station". Or dans ce centre d'entraînement on monta un spectacle destiné à obtenir des fonds pour le "Naval Relief Fund" et Benny en fit partie. Il se rendit bientôt compte que son violon était moins aimé du public que ses numéros comiques. La guerre finie on vit monter sur scène non plus un violoniste mais un comédien de grande classe qui se servait d'un violon comme accessoire. Il devint vite très populaire et on lui demanda dès lors de servir de maître de cérémonies à chaque fois qu'il se produisait sur scène. On le vit très souvent sur Broadway et il fut invité à participer à plusieurs comédies musicales. C'est au cours d'une tournée à Los Angeles de l'une de ces comédies musicales qu'il rencontra celle qui allait devenir sa future femme; il l'épousa à Waukegan en 1927.

Après quelques temps à Hollywood où il tourna plusieurs films, Benny se rendit compte des possibilités qu'offrait cette nouvelle "scène" des années trente — la radio. Eddie Cantor et Burns and Allen entre autres y faisaient fortune et Jack décida d'y tenter sa chance. Les programmes de Jack Benny devaient faire la joie de deux générations d'auditeurs. A Benny revient la gloire d'avoir inventé des personnages et des situations permanents que les auditeurs retrouvent avec plaisir à toutes les semaines. Sa femme, son valet Rochester, son avarice ridicule, ses perpétuels trente-neuf ans, tout cela fait maintenant presque partie du folklore américain. On fit, il y a plusieurs années, un sondage parmi les journalistes et rédacteurs des Etats-Unis et du Canada afin de déterminer "la plus importante personnalité de la radio des dernières 25 années" et Jack Benny fut choisi (second choix : Franklin D. Roosevelt).

En 1950, Jack Benny fit ses débuts à la télévision et réussit parfaitement à adapter le style de son émission de radio au petit écran.

Jack Benny est revenu à ses premières amours : il aime maintenant jouer comme soliste de violon avec les meilleurs orchestres symphoniques d'Amérique (tous les profits de ses concerts vont à des oeuvres de charité). Le chemin a été long depuis la fosse d'orchestre de Waukegan, mais Benny a fait rire l'Amérique tout au long du voyage.



Who has not seen that famous pause, the look of utter helplessness, followed by a one-liner that brings down the house? He was born a young 39 year old in Chicago, but his home town was Waukegan, Illinois, where he spent his childhood. He started studying the violin when he was barely out of swaddling clothes and was soon considered locally as a child prodigy on the fiddle. While still in grammar school he worked part-time as an usher at the local Barrison Theatre and in a short time he became the only knickerbockered member of the pit orchestra there. When he was sixteen he teamed up as a vaudeville duo with a pianist who also played in the pit of the Barrison theatre.

Shortly after the outbreak of the First World War, Jack Benny enlisted in the Navy and was assigned to the Great Lakes Naval training station. This was the time when the Great Lakes Revue was a fund raiser for the Naval relief fund. This Revue is an important milestone in Jack Benny's career because it marked him as a man who could talk as well as fiddle. His comedy gradually became more important than his music.

After the war, Benny performed on his own, this time as a suave comedian who used the fiddle merely as a prop. He became increasingly in demand and was now asked to be Master of Ceremonies as well as the star performer. He became a regular Broadway figure and before long was appearing in several musical productions. It was while he was touring with one of these that he came to Los Angeles where he met his wife Mary Livingstone. They were married in Waukegan in 1927.

After a short stint in Hollywood Benny realized that a new medium of entertainment had arisen since the early thirties; Eddy Cantor, Burns and Allen and others like them were doing very well on Radio and Jack Benny decided to try his luck too. His first appearance was on the Ed Sullivan Show, the year was 1932 . . . shortly after, he had his own show which was to be a widely imitated favorite for decades to come. With Rochester, his wife Mary, his regular guests and all those who contributed to the programme, the Jack Benny Show became a nationwide favourite — an essential part of Sunday night right across North America. Several years ago a poll of the editors and the columnists in the United States and Canada selected him "outstanding radio personality in the past 25 years" — the runner-up was Franklin D. Roosevelt.

During his radio years Jack Benny was increasingly sought after for pictures and he made many outstanding movies.

In 1950 Jack Benny conquered yet another medium when he started his television programme and, judging by the tremendous success it has had, we can look to the editors and columnists to select Benny as the "outstanding television personality" when they are polled in 1975 — quite a compliment for a man who will be only 39 years old.

When Rochester answered the telephone on the Jack Benny Show with: "Mr. Benny's residence, star of stage, screen, radio, television, etc. . . . etc. . . ." he was not fooling!

Jack Benny has come full cycle, for his new enthusiasm is performing as violin soloist with the top symphony orchestras of the United States, with all proceeds going to charitable causes; from the orchestra pit of Waukegan Barrison theatre to the New York Philharmonic, Jack Benny has come a long way — and he has kept North America laughing all along that way.

JACK JONES

C'est Frank Sinatra lui-même qui déclarait il y a trois ans que Jack Jones serait la prochaine grande vedette du "show business".

A l'encontre des vedettes de rock'n roll qui deviennent célèbres du jour au lendemain, Jack Jones a mis sept ans de dur travail avant d'arriver à percer. Il débuta aux côtés de son père, Allan Jones, à Las Vegas, au cours de l'été 1957. Il venait de terminer son école secondaire. Pendant huit mois il partagea le succès de son père, puis il tenta de voler de ses propres ailes.

A l'élégant cabaret de Las Vegas succédèrent les boîtes plutôt minables et les centres d'allées de quilles autour de Los Angeles. Mais cela lui permit d'acquérir beaucoup d'expérience et un jour un agent d'une compagnie de disques l'entendit chanter et lui offrit un contrat.

Lors d'un séjour dans l'aviation américaine, Jones enregistre "Lollipops and Roses"; ce fut un succès et il gagna un prix "Grammy", le premier d'une longue liste de prix.

A partir de l'automne 1964, la télévision paracheva le succès que Jack Jones s'était taillé au palmarès de la chanson.

Parmi ses chansons les mieux connues on peut citer : "Lollipops and Roses", "Call Me Irresponsible", "Wives and Lovers", "Love With A Proper Stranger", "Where Love Has Gone", "Dear Heart", "The Race Is On", "The Love Bug", et "The Impossible Dream".

Unlike the rock'n roll overnight sensations, it took Jack over seven years to become a full-fledged singing star. His debut was in the act of his father, Allan Jones in Las Vegas during the summer of 1957, when Jack was only five weeks out of high school.

Jack first became interested in singing during his early teens listening carefully to Frank Sinatra's records. His father sent him to a voice teacher to learn breathing and other techniques, and this professional training is apparent today in his singing.

Playing the smaller nightclubs, Jack picked up valuable experience. In the midst of a six-month tenure with the Air Force, he recorded "Lollipops and Roses". This record became a hit and won him a "Grammy" Award (the "Oscar" of the recording field) in 1962 for the "Best Performance By A Male Singer". He again won in 1964 for his performance in his biggest hit, "Wives and Lovers".

Cash Box Magazine followed with its own award calling him "The Most Promising Male Vocalist" in 1962 and '63. By now he had begun to make a few network television appearances and had a big hit with another record, "Call Me Irresponsible", the song which won the 1964 "Oscar".

Jack's career began to move fast in the fall of 1964 with his four appearances on the Jerry Lewis Show, the Judy Garland Christmas Show and the Bell Telephone Hour.

He now has worked every major nightclub in the country and has received return bookings in every one of them. He has made a total of 41 network television appearances.





PERSONNEL DU FESTIVAL MONDIAL / STAFF FOR THE WORLD FESTIVAL

- Andis CELMS
Directeur Technique / *Technical Director*
- Maj. Arnold CHARBONNEAU
Chef d'unité des Sports / *Head, Sports Unit*
- Raymond CHASLES
Gérant / *House Manager, Théâtres Port-Royal & Maisonneuve*
- Frank COSTI
Gérant, Jardin des Etoiles (de nuit) / *House Manager, Garden of Stars, (Night)*
- Betty CROWE
Directeur de scène / *Stage Manager, Autostade*
- Ted DEMETRE
Administrateur, Bureau des billets / *Administrator, Box Office*
- John DUTTON
Chef d'unité des Spectacles, Autostade / *Head, Autostade Unit*
- Ann FARRIS
Chef de la Section des productions théâtrales / *Head, Theatre Production*
- Julien FORCIER
Chef d'unité de Production, Place des Nations / *Production Unit Head, Place des Nations*
- Bernard FORTIER
Chef d'unité, Section culturelle / *Unit Head, Cultural Programming*
- J. O. FORTIER
Directeur du Son, Autostade / *Sound Consultant, Autostade*
- Edward FUGER
Coordonnateur des Manifestations Hippiques / *Equestrian Co-ordinator*
- Mark FURNESS
Coordonnateur de Production, Expo Théâtre / *Production Co-ordinator, Expo Theatre*
- Maurice GOBEIL
Chef, Section des Spectacles, La Ronde / *Head, Entertainment Section, La Ronde*
- Yvonne GOUDREAU
Coordonnatrice du service aux artistes / *Artists' Co-ordinator*
- Keith GREEN
Gérant de Production, Autostade / *Production Manager, Autostade*
- Maureen HENEGHAN
Directrice des Costumes, Autostade / *Costume Consultant, Autostade*
- Lawrence HERIZOG
Coordonnateur de Production, Théâtre Port-Royal / *Production Co-ordinator, Port-Royal Theatre*
- Gerald HOLMES
Adjoint administratif du Directeur Artistique / *Executive Assistant to Artistic Director*
- Thomas HOOKER
Directeur de scène, Autostade / *Production Stage Manager, Autostade*
- George KWASNIAK
Chef de la Fanfare de l'Expo / *Bandmaster, Expo Band*
- J. Gilles LAFRANCE
Contrôleur à la Réalisation / *Production Comptroller*
- Roland LAROCHE
Chef d'Unité de Production / *Production Unit Head, Place des Nations*
- Benoît de MARGERIE
Chef de Production, Place des Nations / *Production Head, Place des Nations*
- Pierre MARTELL
Adjoint au Directeur Administratif exécutif / *Executive Assistant to Administrative Director*
- Walter MASSEY
Chef d'unité, Troubadours / *Unit Head, Troubadours*
- Col. T. J. E. McCLELLAND
Chef de Section des Sports / *Head, Sports Section*
- Jennifer R. McQUEEN
Rédactrice en chef des programmes / *Programme Editor*
- Raymond MENARD
Gérant, Jardin des Etoiles (de jour) / *House Manager, Garden of Stars (day)*
- Chester MORSS
Coordonnateur de Production, Jardin des Etoiles / *Production Co-ordinator, Garden of Stars*
- Tom NUTT
Directeur de l'éclairage, Autostade / *Lighting Consultant, Autostade*
- Stewart PAUL
Coordonnateur de Production / *Production Co-ordinator, Théâtre Maisonneuve*
- Jacques PELLETIER
Directeur des décors, Autostade / *Scenic Consultant, Autostade*
- Erik PERTH
Gérant, Salle Wilfrid-Pelletier / *House Manager, Salle Wilfrid-Pelletier*
- Maurice PHANEUF
Gérant, Expo Théâtre / *House Manager, Expo Theatre*
- Charlotte POULIN
Coordonnatrice, Activités spéciales / *Co-ordinator, Special Activities*
- Barbara REID
Service de presse / *Press Services*
- Charles-P. RENAUD
Gérant de production, Place des Nations / *Production Manager, Place des Nations*
- Pierre RENAUD
Chef d'unité de Production / *Production Unit Head, Place des Nations*
- Jean-Paul RIOPEL
Chef de Section des Contrats / *Head, Contract Section*
- Denys SAINT-DENIS
Chef d'unité, Kiosques / *Unit Head, Bandshells*
- Glady SPERLING
Chef de Production, Attractions spéciales / *Production Head, Special Attractions*
- Michael TABBITT
Coordonnateur de production / *Production Co-ordinator, Salle Wilfrid-Pelletier*
- John UREN
Gérant publicité et réclame / *Promotions Manager*

PERSONNEL DU FESTIVAL MONDIAL - (suite)
STAFF FOR THE WORLD FESTIVAL - (continued)

Richard ABOUD	Kenneth FRANKEL	Bernard MORIN
Don ACASTER	Denys FRAPPIER	Betty MORRIS
Rae ACKERMAN	Anne GADBOIS	Didi MORTON
Serge ALLAIRE	Huguette GALIPEAU	Janine NADON
Christopher BANKS	Nicole GAUTHIER	Jane NEEDLES
Susan BALDWIN	Michèle GAY	Pierre de NEROME
Marthe BEAUCHESNE	Louise GIRARD	Marcelle OUELLETTE
Judy BERGSTRAND	David GORRING	André OUMET
Normand BISAILLON	Peter GOSLETT	Richard OWEN
Richard BLACKHURST	Marie GUIBERT	Michael PALMER
Marc BLANDFORD	Christian GURNEY	Jacqueline PARADIS
Lucie BOILY	Pat HANLEY	Robert du PARC
Jean-François BONIN	Janet HARPER	Michel PARENT
Raynald BORDELEAU	Peter HAWKINS	Annette PARENT
Mariette BOUCHER	Roger HETU	Robert PATOINE
Louis-Marie BOURNIVAL	Loretta HICKMAN	Jessica PETERS
Carol BRAININ	David HIGNELL	Ellen PIERCE
Shirley BRASS	Gerry HILL	Richard POCHINKO
Philip BRIDGEMAN	Anne-Marie HOLOWATY	André RACICOT
David BRODEUR	Hannah HOROWITZ	Thomas RAINFORD
Tatjana-Olga BRUNST	Elisabeth HORTON	Gisèle RAINVILLE
Kaylee CAMPBELL	Carol Ann INGLIS	Monique RENAUD
Marilyn CASSELLMAN	Hugh JONES	Gilles de la ROCHELLE
Walter CAVALIERI	Terry LABROSSE	Jill ROSS
Lucille CAZES	Alayn LAMARCHE	Pierre Gil SAINDON
Hilory CHALMERS	Raymonde LAMARCHE	Roger SAMSON
Françine CHALOULT	Theresa LAMER	Rosario SAURIOL
Lionel CHETWYND	Louise LAPLANTE	Josephine SHERIDAN
Micheline CHEVRETTE	Monique LAROSE	Ron SINGER
Lily CHIRSNER	Lois LAWSON	Celine SMITH
Normand CHOQUETTE	Georges LEBEL	Rolande SOUCY
Nicole CLOUTIER	Joseph LECLAIRE	Carolyn STRAUSS
Strena CODY	Gérard LEPINE	David THORNTON
Pierre COLLIN	Colette LETOURNEAU	Anna TROIANO
Gertrude COOKE	John LEWIS	Sandra UNSWORTH
Pierre COTE	Marilyn MacLEAN	Suzanne VERMETTE
Colin CUTTS	Peter MacNEILL	Denise VIENS
Yvan DARVEAU	Susan MANGER	Alice VONCK
Michel DERNUEZ	Louise-Anne MARCHAND	Donald WALKER
Ian de VOY	Bondfield MARCOUX	Sarah WALKER
Gilles DUCHESNAY	Esther MARTEL	Alan WALLIS
John ELLIS	Paula MARTIN	Sandra WALTON
Jean-Louis FAURE	Gilbert McDONALD	Carole WODDIS
Lyse FONTAINE	Cathy McKEEHAN	Robert YOUNG
José FOREST	Jane MERRICK	Irene ZAGDAJ
	Nathan MILLER	

AVIS — NOTICE

Il est interdit de fumer dans la salle.
Smoking is not permitted in the auditorium.

Il est strictement interdit de se servir d'appareils photographiques
ou d'enregistrement.
*The use of cameras or any type of recording equipment
is strictly forbidden.*

La direction se réserve le droit de refuser l'entrée à quiconque;
les retardataires ne seront admis à la salle qu'au premier intervalle.
*The management reserves the right to refuse admission;
latecomers will not be admitted to the auditorium until the first interval.*

Le programme est sujet à modification.
This programme is subject to change.

Les fleurs sont offertes par Dominion Floral Company.
Flowers courtesy of Dominion Floral Company.

Dessin de la couverture — SUSANNE DOLESCH — Cover design



*MaxFactor crée un pur prodige: la poudre
comprimée UltraLucent*

*MaxFactor creates the sheer miracle
of UltraLucent Pressed Powder*



CHAPEAU
DE MR. JOHN

ROUGE À LÈVRES: Iridescent Tint of Pink

© 1995 MAX FACTOR & CO.

*Une poudre si diaphane qu'elle pourrait être invisible, mais qui s'harmonise
si parfaitement qu'elle semble faire disparaître les rides minuscules
et les imperfections.... A finish so nearly nude
it could be nothing at all, and yet so perfectly
blended that flaws, tiny lines and
imperfections seem to disappear.*

MaxFactor



